

# LA VERDAD

DIRECTOR Y ADMINISTRADOR  
Alfredo Zino

Órgano defensor de los intereses de Partido Colorado y de Pueblo

Año 2 Número 202

APARECE  
Miércoles y Sábado

Redacción y Administración  
Calle 25 de Mayo N.º 44

SUSCRIPCION MENSUAL  
Por Semestre \$ 0.7  
Año " 4.00  
Número suelto " 0.05  
Retrasado " 0.10

Vazquez-Gómez DEFENSOR JUDICIAL  
REMATADOR Y TASADOR PÚBLICO  
Tiene su estudio, en MONTEVIDEO, calle 25 de Mayo 196 (2.º piso).

Ricardo Espalter  
Abogado  
ESTUDIO:—San José 69  
Montevideo

Banco de la República  
O. del Uruguay

Sucursal de Río Negro  
Desde esta fecha hasta nuevo aviso  
Trabaja en sus oficinas el siguiente:  
HORARIO  
De 9 a 12 a. m. y de 1.º a 3.º p. m.

Pray-Bento. Abril 10 de 1912.  
LA GERENCIA

Angel M. Cuervo  
MEDICO CIRUJANO

CONSULTAS: de 4 a 5 menos los  
días feriados.  
CALLE BRASIL NUMERO 5

Dr. Norberto Barbot  
MÉDICO CIRUJANO

Horas de consulta de 4 a 5 p. m.  
menos los festivos  
Calle 18 de Julio

Franisco Rios Silva  
ESCRIBANO PUBLICO

Ocupa preferentemente de arde  
de sucesiones y estudios de título  
en general.

HOTEL SAN MARTI FRAY-BENTOS

FRAY BENTOS, Julio 6 de 1912

La nacionalización del  
Banco Hipotecario y el  
préstamo de 4 millones

EXCELENTE OPERACIÓN  
FINANCIERA

En diversas ocasiones hemos dedi-  
cado preferente atención a la nacio-  
nalización del Banco Hipotecario.  
Esta realización está ultimando en  
estos momentos el Ministro de Ha-  
cienda, ingeniero José Serrato, y  
también a la operación financiera que  
servirá de base para que se cumplan  
los propósitos del Gobierno en

lo relativo a la adquisición de las ac-  
ciones pertenecientes a aquella ins-  
titución de crédito.

Dada la importancia de esta cues-  
tión nos impusimos desde el primer  
momento la tarea de informar am-  
plamente a nuestros lectores acerca  
de tan interesante tópico, anotando  
casi diariamente el número de ac-  
ciones que amigablemente iba obtenien-  
do el Gobierno, y administrando de-  
talles serios sobre las negociaciones  
que se hacían por el señor Serrato a  
fin de contratar el empréstito de cua-  
tro millones con letras de Tesorería,  
cantidad ésta que se destinará al pa-  
go del préstamo hecho por los Ban-  
cos a nuestro gobierno.

Ahora las cosas llegan a su térmi-  
no, y justo es manifestarlo que fui-  
mos nosotros los que anticipamos  
datos exactos relacionados con las  
condiciones en que se verificaría la  
mencionada negociación.

Dijimos en aquella oportunidad que  
el empréstito, ó mejor dicho, su con-  
tratación, tendría como base las con-  
diciones siguientes: las letras se des-  
contarían a la par, cobrándose una  
módica comisión por una sola vez, y  
un interés del cinco por ciento anual.

Y también agregábamos que "el se-  
ñor Arsenio Lermite, a nombre de  
los señores Portalis y Ca de Buenos  
Aires, representantes de un sindicato  
de banqueros, formado por los seño-  
res Emilio Erlanger y Ca, el Banco  
Sud Americano y los señores Selig-  
man Brothers, de Londres, había pre-  
sentado una propuesta para hacerse  
cargo de la emisión de las letras de  
Tesorería".

Pues bien, el Poder Ejecutivo ac-  
ta de aprobar el contrato celebrado  
por el Ministerio de Hacienda con los  
mismos banqueros a que aludimos  
más arriba, de acuerdo con las con-  
diciones que nosotros anticipamos.

Como dato complementario debemo-  
s manifestar que los fondos obteni-  
dos como resultado de la operación  
serán puestos en Londres a la orden  
del Gobierno en el Banco de Glyn  
Mills, Currie y Ca.

Cuando dimos la noticia de las con-  
diciones y forma en que se haría el  
préstamo, obozamos ligeramente nues-  
tra opinión favorable a la negocia-  
ción. Hoy como ayer seguimos cre-  
yendo que la operación financiera rea-  
lizada por el Ministro de Hacienda es  
excelente.

El director de la Hacienda Pública se  
ha colocado a la altura de sus he-  
chos antecedentes. Como siem-  
pre, el señor Serrato se ha mostrado  
tal cual es cuando se trata de defen-  
der los intereses del fisco: sagaz, pruden-  
te y celoso defensor de los dine-  
ros del Estado.

Nosotros felicitamos al Ministro de  
Hacienda por el tino y sensatez re-  
velados en la contratación del emprés-  
tito cuyo principal beneficiado será  
nuestra plaza comercial, la que ad-  
quirirá mayor vida y animación por  
la cantidad de moneda circulante.

Hablamos así, porque hemos sabido  
que varios de nuestros hombres  
de finanzas, vinculados a otros de  
Londres, han recibido telegramas de  
estos últimos, dándoles algunos deta-  
lles. En Londres ha tenido un gran  
éxito la operación, comentándose en  
términos encomiásticos para nuestro  
país la forma en que se le ha llevado  
a cabo y las condiciones favorables  
para nosotros, tanto que se juzga co-  
mo un verdadero triunfo del Minis-  
tro de Hacienda, señor José Serrato.  
Esta opinión del extranjero confirma  
pues los buenos augurios que acerca  
de la operación nos hicieron varios  
gerentes de Banco, cuando los en-  
vistamos pidiéndoles opinión sobre

el negocio.

Ahora bien: respecto a esta opera-  
ción debemos hacer una importante  
rectificación. Resulta que un colega  
de la mañana acaba de manifestar  
era pura "Alta" son sus palabras,  
que el señor Ministro de Hacienda ha  
bienes recibido más propuestas que la  
de la casa Portalis y Ca.

Como nosotros fuimos los primeros  
en asegurar que el señor Serrato ha-  
bía recibido cuatro proposiciones  
más, debemos velar por la seriedad  
de lo que dijimos.

Así es que ahora podemos hacer  
constar que tuvimos en nuestra ma-  
no los documentos que acreditan las  
proposiciones de otras firmas y que  
si no las mencionamos fué por discre-  
ción periodística. Destruimos de esta  
manera la afirmación del colega y  
defendemos la integridad de nuestra  
noticia. Si no hubiéramos estado se-  
guros de su certeza no la hubiéramos  
dado, según nuestra costumbre, que  
nos obliga a ser rectos y serios en to-  
do.

EL TIEMPO.

## Alemania

### Capitales colocados a largo plazo en la agricultura y en la industria

Hoy día en que envuért de un rápi-  
do movimiento independiente de nues-  
tra voluntad, el crédito ha sustitui-  
do la moneda en los cambios es posi-  
ble distinguir en el mercado financie-  
ro tres grandes grupos económicos,  
contendientes que se disputan los prés-  
tamos a largo plazo.

Los "industriales y comerciantes",  
que en gran parte operan mediante  
el crédito a largo plazo, constituyen  
el primer grupo; el segundo está for-  
mado por los muchos "agricultores"  
que acuden al crédito fundiario.

Frente a estos dos grupos se encuen-  
tra el tercero constituido por el Esta-  
do y los grandes "Ayuntamientos",  
cuyas entidades están casi siempre en  
demanda de dinero.

Las relaciones que pueden derivar  
de este último grupo y el crédito hi-  
potecario industrial es una de las cues-  
tiones que desde tiempo atrás más  
preocupan a los hombres públicos y  
financieros del mundo. En cambios,  
se mismo problema considerado bajo  
el aspecto del crédito rural no ha  
sido todavía objeto de estudio. El úl-  
timo número del "Boletín de las Ins-  
tituciones Económicas y Sociales"  
(Abril 1912) contiene precisamente  
un artículo acerca de esta cuestión,  
del que extractamos las siguientes  
noticias.

Ante todo es necesario calcular  
aproximadamente el capital extran-  
jero que del mercado financiero, de-  
mandan dichos grupos contendientes.

La industria dependiente de la pro-  
ducción del carbón ha tomado hoy  
tal desarrollo y sus condiciones do-  
minan la vida social y económica has-  
ta el punto que nuestra época la po-  
dríamos (cuando menos en Europa y  
en la América del Norte) caracterizar  
con el apelativo de "la edad del car-  
bón". Era por tanto de prever que la  
industria ocupase el primer lugar en  
entre los tres expresados grupos.

En efecto, se calcula que la mayo-  
ría de los préstamos hipotecarios ur-  
banos, que actualmente en Alemania  
ascienden a la enorme cifra de 36 mil  
millones de marcos (unos 44 mil mil-  
lones de liras italianas), directa ó in-  
directamente contribuyen a dar in-  
cremento a la industria moderna. Es-  
ta cifra está repartida entre los dife-

rentes acreedores del modo siguiente.

11 mil millones de marcos (18 mil  
millones de liras) prestados por los  
bancos hipotecarios por acciones 6  
mil millones de marcos próximamen-  
te (75 mil millones de liras) por las  
cajas de ahorros alemanas; unos  
cuatro mil millones de marcos (5 mil  
millones de liras aproximadamente)  
por las grandes Compañías de seg-  
uros y los restantes 15 mil millones  
de marcos (18 mil millones de liras)  
por capitales particulares.

A estos 36 mil millones de marcos  
hay que añadir las obligaciones in-  
dustriales a interés fijo. Su valor nu-  
minal alcanza la cantidad de 3,964  
millones de marcos (5 mil millones  
de liras) y la mayor parte (3,878 mil-  
lones de marcos) está representada  
por títulos dominativos, y solo 586  
millones de marcos al portador. Sin  
embargo, al capital fijo en la  
industria no corresponde más que a  
unos 2 mil millones de marcos debi-  
do a que con los otros dos mil mil-  
lones se han acordado préstamos  
contra garantía hipotecaria y están  
ya calculados en los 36 mil millones  
de marcos de hipotecas urbanas. De  
los anteriores cálculos resulta que as-  
cienden a 38 mil millones de marcos  
aproximadamente (47 mil millones  
de liras) los capitales colocados al  
largo plazo que la industria y el co-  
mercio alemán absorben.

En segunda línea figuran los capi-  
tales empleados a largo plazo en be-  
neficio de la agricultura alemana. El  
importe total asciende a 15 mil mil-  
lones de marcos de los cuales casi  
la mitad comprende los préstamos  
de institutos de crédito fundiario, de  
las cajas de ahorro y de otros ins-  
titutos de derecho público la otra mi-  
tad, se refiere a los préstamos de los  
capitales particulares.

Por último viene el tercer grupo  
constituido por el Imperio, los esta-  
dos federales y los ayuntamientos que  
en 1910 habían absorbido la enorme  
cantidad de 25 mil millones de mar-  
cos (unos 31 millones de liras) los  
cuales 19.3 mil millones de marcos  
(26 mil millones de liras) comprenden  
los préstamos del Imperio y de los Es-  
tados federales; 5,7 mil millones de  
marcos (7 mil millones de liras) los  
ayuntamientos y distritos comunales  
alemanes.

Estas cifras hay que considerarlas  
como índices del límite máximo de  
la competencia que en la actualidad  
se hacen en el mercado monetario de  
Alemania entre tres poderosos gru-  
pos. Muchos capitales que correspon-  
den a préstamos hipotecarios figuran  
en primer lugar como tales y al mis-  
mo tiempo como parte integrante del  
importe de títulos en circulación así  
es que no es posible evitar se calcu-  
len dos veces. Por ejemplo, muchos  
capitalistas se valen de las cantida-  
des recibidas contra hipotecas urba-  
nas para comprar títulos industria-  
les ó del estado. Pero teniendo en  
cuenta el total de las cantidades reti-  
radas del mercado alemán, correspon-  
diente a 78 mil millones de marcos,  
es decir unos 100 mil millones de li-  
ras, no puede menos de extrañar la im-  
mensa importancia de los valores  
muebles en la economía moderna. Se  
bre todo si se tiene presente que el pa-  
trimonio nacional alemán, que com-  
prende los valores inmuebles é inmo-  
bles, no excede de 250 mil millones de  
marcos, unos 300 mil millones de li-  
ras, es que decir la tercera parte del  
patrimonio nacional alemán está hoy  
dis expresado por las cifras que indi-  
can los valores é muebles.

Cada cual, con su cada cual

### ENTRE CARREROS

—¡Eh!, compadre, sujete la yunta  
y bájese, vamos a echarle lastre a la  
bodega.

—Como no, compadre. Ya está.

Y los carteros Sebastián López y  
Justino Cabrera pararon sus res-  
pectivas chutas y bajaron a echar  
una copita al estómago a la tran-  
sienda del almacén de don Pedro Ra-  
tti.

—¿Y que dice compadre? ¿Como le  
trata la suerte?

—Así no más, compadre, de regu-  
lar pa' bajo. A veces cuando se me  
llena la chata de amarguras, em-  
piezo a dar barquinazos por los repe-  
chos de la vida, pero la descargo un  
poco con algún alegrón y sigo via-  
je.

—Lo mismo hago yo. Al dolor no  
hay que mostrárselo cara dulce por-  
que se envalentona, compadre. Es  
como los caballos empujadores. Si  
empieza usted con buenas palabras  
lo que acaba es una patada cuando  
menos, así es que hay que meniar  
lonja nomás y el pingo sale de la em-  
pujadura.

—¡Hay que hacer así!

—¿Qué van a tomar?—dice el mo-  
zo de la transeña.

—A mí una de Holanda con Fmo  
nada.

—A mí, otra...

—Servidos...

—¡Salú, compadre!

—¡Salú!

—¿Y cómo anda el doradillo de los  
varas? ¿pucha que está listo.

—Anda mejor que empiezo nuevo.  
Arranca que da gusto. En la barru-  
ca es Brasil, lo toco nomás sobre el  
ancay clavó las manos y saca la cun-  
ta volando como aeroplano, y no le  
digo nada del malacata que llevo de  
cadenero; fíjese, pucha el otro día  
pasó el coche del Presidente cuando  
iba a hablar al Congreso, y uno de  
la yunta lo miró como con desprec-  
cio. ¿Sabe lo que hizo el malacata?

—No caigo.

—Pegó una arranchada, lo topó y  
le sacó la lengua. Casi me mete en  
conflicto internacional.

—¡Qué bueno! Si es que hay anima-  
les, compadre, que tienen más talen-  
to que tú, persona.

—Ya lo creo, y si no vea los que  
trabajan en los ciecos.

—Que no les falta más que hablar.

—Es que hablan también, lo que hay  
es que no se les entiende el idioma.

—Como no los entendemos a muchos  
crisinosos.

—Cierro.

—¿Y qué tampoco no se haga al  
manco que le está subiendo el pelo.

—No ando muy de a pie, que diga-  
mos, tampoco.

—El overo está rechoncho.

—Como buen pasto. No lo apuro  
mucho. Trato de esquivarle el mal en  
pedrao y el animal me lo agradece.

—Buenos días, compadre.

—Ea un maucarrón que me sirve  
hasta de mensajero.

—¿Cómo es eso?

—Al lao de los de Bilbao hay una  
sirvienta bastante competente, de es-  
tas provocativas, como madama cu-  
llejera.

—Ya he visto.

—Pues el overo sabe que mi no más  
hace asco y que cuando paso le suelo  
decir dos ó tres cosas lindas, pues a  
veces voy distraído pensando entre sí  
largaré temprino ó me encañará  
por exceso de carga, no me va y sigo  
viaje. ¿Que hace el overo? se empuja  
frente a la casa pa' que yo la vea y  
la derrame un poco de incienso. La  
cuanto sigue que le he dicho algo, lo



espera que levante el látigo y arran-  
ca solo sin mandar.

—Ese pátaro, compadre.  
—Por eso se lo cuento.  
—Mozo, rieque estas plantas que se  
han secado.

—Enseguida.  
—Que quiere, compadre, dicen que  
la mujer es la compañera del hom-  
bre. No diré yo que no porque pá al  
go Dios hizo la mujer, pero entre una  
mujer y un buen caballo, é vara pá la  
chata me quedo con el último.

—Bueno, compadre, tratándose de  
tirar de la chata, yo también me  
quedo con un buen caballo, pero des-  
pués de largar el trabajo y cuando  
uno está en su cotarro un poco amar-  
gado por ciertos sin sabores, y me dan  
á elegir pá pasar el de entre una mu-  
jer y un caballo, elijo la primera.

—Bueno, en ese caso yo también,  
pero de todos modos compadre, des-  
pués de hacerle el gusto al corazón  
no hay nada más lindo que una bu-  
na yunta, ¿no es cierto?

—Certo, parece que llevara uno su  
familia luciendo la y que todo el mun-  
do dijera linda yunta aunque no tira?

—Es cierto.  
—¿Quiere que tomemos otra pal-  
estrob?

Tomemos, que diablo, quien dijo  
miedo habiendo asistencia.

—Mozo, mójenos otra vez y cóbre-  
se.

—Enseguida...

—Compadre ¡hasta luego!

—¡Hasta luego!

Y después de beber la última copa  
salieron los dos amigos sobre el pes-  
cante de la chata más orgullosos, co-  
mo si fueran dirigiendo el automóvil  
presidencial.

—La Razón.

## Viaje de recorrida

Ayer regresó de su viaje de recorri-  
da el señor Receptor de Aduana don  
Juan L. Bayeto, después de visitar  
los resguardos y las islas de la jurisdic-  
ción, así como también la Sub-recep-  
toría de N. Berin.

El Receptor de Aduana efectuó el  
viaje en la Lancha "Fray Bentos" de  
su dependencia, llegando hasta el res-  
guardo de San Javier situado en el  
Paseo del bote campo de la costa del  
Uguguay perteneciente a los señores  
Estalier.

Tanto en las islas como en los res-  
guardos, no hubo novedad digna de  
mencionarse, así pudo comprobarlo  
el referido funcionario en su reciente  
viaje.

## Liga "Fray Bentina" de Foot-ball

El martes pasado celebró sesión la  
Liga, con asistencia de los señores  
Orosco, Bealieu, García, Burlati, Vaz  
quez y Perez Cures; tomándose diver-  
sas resoluciones. El señor Hernandez  
presentó el formulario del partido ju-  
gado ultimamente adjudicándosele  
los dos puntos al "Liebig's".

El señor Orosco presenta una mo-  
ción haciendo reglamentario el uso  
del pantalón blanco desde el 18 de Ju-  
lio en adelante, aprobado.

El señor Orosco da cuenta de haber  
recibido de la Comisión Nacional de  
Educación física 30 ejemplares del li-  
bro del señor Sturzeneggers "El Foot-  
ball y sus reglas" para distribuir en-  
tre los clubs afiliados lo que se hace  
entregándolos á los delegados de los  
clubs.

Se nombro refere al señor Ide Kil-  
bes para el partido de 2ª división  
que jugaran "Fray Bentos" y "Lie-  
big's" en la cancha de este último.

## En el Hotel San Marti

En este antiguo y acreditado Ho-  
tel que como se sabe ha pasado á ser  
propiedad de los señores Cefferino y  
Deignore, se introducen actualmen-  
te mejoras que lo colocarán a la al-  
tura de los mejores de las ciudades del  
litoral.

Los señores nombrados, en su re-  
ciente viaje á la capital, han adquiri-  
do el mobiliario que debe sustituir al  
actual así como lo necesario para la  
instalación del nuevo salón comedor  
que por su buen gusto llamará la  
atención de todos cuantos visiten el  
San Marti.

Con las mejoras que se realizan, y  
con un buen servicio como el que pien-  
san dotar a su casa los señores Cefferi-  
no y Deignore, es seguro que el an-  
tiguo Hotel entrará en un periodo de  
progreso.

## De Estación Francia

### La fiesta del Arbol

De una correspondencia de Estación  
Francia extractamos los párrafos si-  
guientes relacionados con la fiesta del  
Arbol realizada el 29 del pasado me-  
ses de Junio en la Escuela N.º 14 que  
dirije la señorita Virginia Gomila.

Dicen así: "A pesar de los malos  
tiempos y de las abundantes lluvias  
habidas ultimamente, se realizó en la  
Escuela Rural establecida en este pa-  
raje una simpática fiesta, el sábado  
de la semana pasada, con motivo de  
ser ese día el indicado para la "Fies-  
ta del Arbol". Concurrieron á ese ac-  
to los alumnos del citado estableci-  
miento de enseñanza, así como carne-  
terizados vecinos y familias contribui-  
endo así al realce de aquella intere-  
sante fiesta llevada á efecto con el  
mejor éxito á pesar de los inconvenien-  
tes con que se ha luchado por faltar  
elementos adecuados y por la calidad  
estéril del terreno donde obligadamen-  
te se hizo la plantación, para la cual  
tuvo que ser aquel convenientemente  
abonado.

Llegada la hora de la plantación y  
de acuerdo con el programa confeccio-  
nado por la señorita Maestra, los  
alumnos entonaron el Himno al Ár-  
bol, y seguidamente se entregaron á  
la tarea con entusiasmo cooperando  
en ella los concurrentes al acto, que  
con la maestría dirijian y ayudaban  
á los "botijas" en la colocación, ali-  
nación y seguridad de las plantas  
que colocaban, demostrando visible-  
mente la satisfacción que aquel "tra-  
bajo" les producía.

Concluida esa parte de la fiesta, se  
declararon algunas poesías y se le-  
yeron composiciones alusivas por los  
alumnos Tomas Elizalde, Eulogio  
Vega, José Romero, Justino Alvarez,  
Alejandrino Elizalde, Salvador Peña,  
y Mario Elizalde.

La señorita Maestra en una oportu-  
na improvisación explicó el alcance  
de aquella fiesta y su importancia, y  
exhortó á aquel núcleo de futuros ciu-  
dadanos á que desde pequeños perse-  
verasen en el de las plantas que esa  
tarea les proporcionará grandes be-  
neficios y muchas satisfacciones. Al  
terminar fué merecidamente felicita-  
da.

La concurrencia fué obsequiada des-  
pués con un lunch y á los niños les fu-  
eron repartidos paquetitos de confiti-  
rias, con lo que, ya al atardecer, con-  
cluyó aquella interesante fiesta."

Felicitemos á la inteligente maestra  
que apesar de ser tan corto el  
tiempo que dirije en escuela supo ha-  
cer notar su comportación y contrac-  
ción en la noble tarea del magiste-  
rio.

### DE ALGORTA Fiesta del Arbol

De otra correspondencia que nos  
ha enviado un viajante que oculta  
su nombre con el seudónimo de  
"ALLEG", extractamos la parte que  
sigue, relacionada con la "Fiesta del  
Arbol" realizada en aquel pequeño  
pueblo.

"A las dos de la tarde nos trasla-  
damos al paraje donde debía reali-  
zarse la fiesta, al que llegaba en esos  
momentos la escuela que dirige la in-  
teligente Maestra señora de Landi,  
en formación correctísima y luciendo  
al frente la hermosa bandera de la  
Patria. A los pocos momentos llega-  
ba la de varones que dirige la señori-  
ta de Leguina, mereciendo como la  
primera de las escuelas nombradas,  
altos elogios por la correcta forma  
que también se presentó.

Se dió principio á la hermosa fie-  
sta con un bello discurso del señor R.  
Frage, siguiendo á esta parte del  
programa, el Himno al Arbol cantado  
por la escuela de Varones y diri-  
gido por la señorita de Leguina, este  
número fué justiciamente elogia-  
do por la concurrencia. Siguió á esta  
parte los discursos de las niñas y los  
niños, todos ellos relacionados con el  
Arbol. Unos pequeños que no pasa-  
ban de 6 años, llamaron la atención  
de todos por lo bien que los pronun-  
ciaron. La plantación de árboles q'  
siguió después, fué hecha en verda-  
dero orden.

Clausurado el simpático acto, los  
niños fueron obsequiados con bom-  
bones, y las maestras y organizado-  
res de la inolvidable fiesta, fueron  
con justicia felicitados por el grande  
éxito logrado, obteniendo más que  
por todo, por el esfuerzo personal de  
todos ellos.

Saluda al señor Director con esti-  
mo S. S. ALLEG.



## Ambiente Social

### CHARLANDO.....

Los que á literatos  
de zonzos se meten  
son siempre burlados  
cuente lo que cuente.  
Los pretenciosos  
y los enfláticos  
son unos tontos.

Las "Kermeses" en ésta,  
ya se aproximan  
y desfilan  
las pobres víctimas  
Más, sin embargo  
el comprar á las "niñas"  
es un halago.

PARA.....  
No puedes ofenderte, pues no te he  
ofendido:  
te almiro como almiro algunos á  
[Inchová  
la cerviz no inclino, pues perdon no  
pido  
de cosas que no existen ni nunca existirá.

No te parece que juntas nuestras  
[plumas  
aun muy jóvenes más de preciosas  
[tinto,  
desafiáramos obstáculos y brumas  
hasta llegar hasta el ansiado plinto?

No me alabo pues el lodar desecho  
como un sentimiento hecho  
para algunas almas de muy bajas  
[miras.  
Más te pido que en fraternal abrazo  
escalones las cuestas del Parnaso  
y que vibren, muy juntas, nuestras  
[liras!

Luis Mejía.

### SILUETAS FEMENINAS Notas elegantes

Es morocha y tiene un "tipo" in-  
terresante. El color mate de su tez,  
unidos á sus ojos negros, unidos á  
sus gracias intelectuales forman un  
conjunto encantador. Su nombre in-  
dica su carácter bueno y noble, así se  
le toma en el sentido religioso. Es es-  
tudiante de segundo año de bachille-  
ro y se ha distinguido en las aulas  
Fray Bentinas como un elemento in-  
teligente. Su apellido es conocido en  
ésta, lo mismo que en Buenos Aires  
y pertenece á un ex-comerciante de  
esta plaza.

### Enlace

Pasado mañana se realizará la bo-  
da del señor Vicente Bocalandro con  
la interesante señorita Irene Castillo  
Hogues.

### Viajeros

Parte mañana para la capital el jo-  
ven Crescencio Coccaro.  
—De Montevideo llegó el joven Al-  
berto Calone.

—Del mismo punto nuestro amigo  
don Felipe Brechin.

—De Paysandú donde pasó una lar-  
ga temporada llegó la señorita Es-  
ther Gerona, hija de nuestro particu-  
lar amigo el Mayor Ricardo M. Ge-  
rona.

—De la Capital el señor Francisco  
Gandulfo.

—Para su establecimiento de cam-  
po partió el señor José Ugarte acom-  
pañado de su apreciable familia.

—Para campaña don Diego Law-  
lor.

### Enfermas

Mejorado el estimado Facultati-  
vo Doctor Angel M. Cuervo.

—Lijeramente enfermo el señor Sal-  
vador Castillo.

—Se encuentra reestablecida de la  
dolencia que le tuvo en cama muchos  
días y en algún peligro, la hermosa  
niña Coca Herrera. Le prestaron  
asistencia, el inteligente doctor Cuen-  
ro secundado por el practicante se-  
ñor Vazquez.

### AGRADECIMIENTO

José VERRANO y familia por interme-  
dio de las presentes líneas agradecer  
á todas aquellas personas las mues-  
tras de condolidencia y atenciones pro-  
digadas en su reciente duelo.

## Nos disculpamos

Debido á haber llegado tarde á nues-  
tra redacción, no nos fue posible pú-  
blicar en el presente N.º una brillan-  
te colaboración del joven Eduardo  
Ugarte Maresma cuyo título es "Nues-  
tros hombres"

Al disculparnos con el joven escri-  
tor, prometemos para el hermo tra-  
bajo, sitio de preferencia en nuestro  
próximo número.

## A pagar el presupuesto

Ayer salió para Nuevo Berin, el  
Comisario de Ordenes de nuestra Je-  
fatura Política señor don Pedro Diaz  
quien va á las comisarías conduci-  
endo el presupuesto para ellas y pre-  
senciar el pago que efectuarán los  
respectivos comisarios.

Además, el señor Diaz lleva la mi-  
sión de inspeccionar las referidas de-  
pendencias policiales, y visitar quan-  
to le sea posible á los hacendados á  
fin de cerciorarse de la conducta del  
personal.

## Cinematográficas

### "VARIEDADES"

Esta noche y mañana según lo ha  
dispuesto la empresa habrá función  
en el salón "Variedades" que viene  
funcionando con el mayor de los éxi-  
tos que dares pueda. Para esta noche  
se ha confeccionado un programa que  
por lo vasto y atrayente, no duda-  
mos un momento ha de congregor  
nuestro público digno admirador de  
la obra plausible.

A continuación publicamos el pro-  
grama que ha de regir esta noche y  
mañana:

### PROGRAMA

1.a 'El huesped' 1.a y 2.a parte  
(Dramática)  
2.a 'Equipo Gliná' del Natural  
3.a 'Los dos Jorobados' Cómica

### 2.a PARTE

1.a 'El fénal de la rívera del mar'  
1.a y 2.a parte Dramática  
3.a 'Rivalidad entre mendigos' (C)

### 3.a PARTE

1.a 'Angel Tutelar' Dramática  
2.a 'Pedro Celoso' Dramática  
3.a 'Maximino duda de la fidelidad  
de su esposa' Cómica

DOMINGO 7 DE JULIO 1912.

### PRIMERA PARTE

1.a Corazón de hombres 1.a y 2.a  
parte: Dramática.  
3.a Noche terrible. Comedia.

### 2.a PARTE

1.a Desdémona. Cínta dramática  
en cuatro partes.

3.a PARTE  
1.a Para salvar á su hijo. Drama.  
2.a Bilete de Banco. Cómica.  
3.a La novia rebelde. Muy cómica.

## Un gran descubrimiento

Dicen de París con fecha 27 del pa-  
sado mes:

Es tema de acaloradas discusiones  
entre los médicos el descubrimiento  
que acaban de hacer los facultativos  
que se hallan en Túnez de parte de la  
secural del instituto Pasteur en  
aquella ciudad africana, han eleva-  
do á la Academia de Medicina un in-  
forme en el que se anuncia que han  
hecho experimentos, considerados co-  
mo concluyentes, acerca de un nue-  
vo suero para inmunizar contra el  
cólera asiático, que se administra  
por medio de inyecciones intraveno-  
sas.

Según se asegura, los doctores Ca-  
nor, Nielle y Cassel, que componen  
el cuerpo del instituto Pasteur en  
aquella ciudad africana, han eleva-  
do á la Academia de Medicina un in-  
forme en el que se anuncia que han  
hecho experimentos, considerados co-  
mo concluyentes, acerca de un nue-  
vo suero para inmunizar contra el  
cólera asiático, que se administra  
por medio de inyecciones intraveno-  
sas.

Astar á los primeros informes, se  
te suero es un cultivo de bacilos co-  
ma.

Los mismos facultativos se han su-  
metido al procedimiento inmuniza-  
dor, y aseguran haber obtenido re-  
sultados sorprendentes.

El Dr. Rux que no conoce los es-  
tudios de los tres facultativos seña-  
lados ha sido interrogado por varios  
periodistas acerca de la eficacia, pero  
se mostró muy reservado, limitán-  
do se á decir que había dicho á esos  
pañeros de estudio que proseguieran  
sus experimentos hasta reunir mayor  
número de pruebas concluyentes.

## Arrendamiento de Estancia

Ofrece en arrendamiento, por tres  
ó más años, 1.078 hectáreas de cui-  
po adaptable á pastoreo y agricultura,  
poblado, dividido en potreros, con  
almorranos en perfecto orden, buenas  
aguadas, monte de abrigo y costa de  
Rio Negro, la 1.a sección á 15 kiló-  
metros de esta ciudad.

Este campo estará disponible el 1.º  
de Julio 1912.

Para tratar verse con don Estelvin  
Risso de Delgado en Fray-Bentos, ca-  
lle Florida N.º 180.

## Aperturas de sucesiones

Por disposición del Señor Juez L.  
Departamental Doctor Don Eugenio  
Perez Gorgoroso, se hace saber al  
público que ha sido declarada abier-  
ta la sucesión de Doña Isabel An-  
drada, citándose á todos los que  
por cualquier concepto se consideren  
con derecho á los bienes quedados pa-  
ra que se presenten á deducir en  
forma ante este Juzgado, dentro del  
término de treinta días, bajo justifi-  
cativos del caso, bajo apercibi-  
miento de lo que hubiere lugar.

Fray Bentos Junio 17 de 1912  
JOSE DURASONA Y VIDAL  
Escribano Público

Por disposición del señor Juez Ld.  
Dptal. Dr. don Eugenio Perez Gorgo-  
roso, se avisa al público que ha sido  
declarada abierta la Sucesión de don  
Juan Maglia, citándose á todos  
los que por cualquier concepto se con-  
sideren con derecho á la herencia, pa-  
ra que se presenten á deducir en for-  
ma ante este Juzgado, dentro del té-  
rmino de treinta días, bajo apercibi-  
miento de lo que hubiere lugar.

Fray Bentos, Junio 17 de 1912.  
JOSE DURASONA Y VIDAL

Por disposición del Señor Juez Ldo  
Dptal. Dr. don Eugenio Perez Gorgo-  
roso, se avisa al público que ha sido  
declarada abierta la sucesión de don  
Carlos Nordberk citándose á to-  
dos los que por cualquier concepto  
se consideren con derecho á los bienes  
dejados, para que se presenten ante  
este Juzgado, dentro del término de  
noventa días con los justificativos  
del caso, bajo apercibiimiento de lo  
que hubiere lugar.

Fray Bentos, Junio 5 de 1912.  
JOSE DURASONA Y VIDAL



# FARMACIA DEL PUEBLO

## - DE -

### Felipe Mendizabal

Entregando por varlo de 5 pesos en bolets de la caja registradora de esta Farmacia se puede elegir uno de los artículos indicados:  
 UNA LIBRA CHOCOLATE, 1 REUTER, 1 FRASCO TRICOFERO BARRY, 1 CAJA CREMA DELIA, 1 CAJA CREMA PRECIOSA, 1 CAJA POMADA DEL GLOBO, LATA COCOA, 1 UN  
 CAJA POLVOS JAVA, 1 TARRO COCOA, 1 CAJA POMADA INDIO, 1 FRASCO TONICO ORIENTAL, 1 FRASCO CAMELOS, 1 FRASCO TALCO MENNE.

**Calle Trienta y Tres entre Florida y 18 de Julio**

#### Apertura de Sucesión

Por disposición del Señor Juez Letrado D. Doctor Don Eugenio Pérez Gorgoroso, se hace saber al público que ha sido declarada abierta la sucesión de Don Francisco González, citándose a todos los que por cualquier concepto se consideren con derecho a los bienes dejados, para que comparezcan ante este Juzgado dentro del término de noventa días con justificativos del caso, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.  
 Fray-Bentos 28 de 1912.  
 JOSÉ DURASOÑA Y VIDAL  
 Edo. Pco.

#### Apertura de Sucesión

Por mandato del Señor Juez Letrado D. Doctor Don Eugenio Pérez Gorgoroso, recaído en solicitud de la interesada, se hace saber al público que ha sido declarada abierta la sucesión de Don José Tiscornia, citándose a todos los que por cualquier concepto, se consideren con derecho a los bienes dejados para que comparezcan ante este Juzgado, dentro del término de treinta días con los justificativos del caso, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.  
 Fray-Bentos, Mayo 29 de 1912  
 JOSÉ DURASOÑA Y VIDAL  
 Escribano Público

#### Emplasamiento

Por mandato del Sr. J. Lda. Dtal. don Eugenio Pérez Gorgoroso, recaído en el expediente iniciado por el Sr. A. Fiscal, sobre la menor desamada Blanca Paulina Crespo, se cita a la madre de dicha menor y a la patria potestad, para que comparezcan ante este Juzgado, dentro del término de noventa días con los justificativos del caso, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.  
 Fray-Bentos, Mayo 8 de 1912.  
 JOSÉ DURASOÑA Y VIDAL  
 Escribano Público

Los fabricantes de embutidos

#### AVISO

Hace saber a los señores fabricantes de embutidos y productos por el que dentro del presente mes se solicitan de esta Inspección la autorización para el uso del marchapiteado establecido en el artículo No. 9 de la Ley de 1911, para las patricias de Fray-Bentos.

#### Sucursal del Banco de la R. O. de Uruguay

##### CAJA DE AHORROS CECION ALCANCIAS

Se avisa al público que este Banco ha abierto un nuevo género de operaciones bajo el título de **Caja de Ahorros Seccion AlcanCIAS**, como medio de fomentar la previsora costumbre del ahorro en todo el país, y especialmente entre los **elementos populares**.

##### EXPLICACIONES

Deposite Vd. DOS PESOS en el Banco y en el se le entregará gratuitamente una ALCANCIA cerrada con llave, quedando esta llave guardada en el Banco.

Estos DOS PESOS son suyos, ganan interés, y puede Vd. retirarlos en cualquier momento, devolviendo la alcancia.

Una vez al mes; ó cuando lo crea oportuno, trae Vd. la alcancia al Banco, donde se abre a su vista y se le devuelve cerrada, despues de retirarse el dinero que contenga y acreditarselo en su cuenta, cuyo saldo no podrá nunca exceder de UN MIL pesos.

El dinero así depositado queda ganando el interés del

##### CINCO POR CIENTO 5 OJO ANUAL

y lo tiene Vd. siempre disponible, pudiendo retirarlo en cualquier momento.

PARA OBTENER MAS DETALLES, OCURRASE A ESTA GERENCIA

Gerente

#### Cigarrillos "Metrópolis"

##### Sin pegar

El cigarro mas higiénico confeccionado con gran cantidad de tabaco habano puro.

El igarrillo que viene a desterarar la anti-higiénica "pegadura"

El "dernier cri" de los cigarrillos

Agentes en Fray-Bentos:

Belestrino hermanos: Escritorio C. Florida No 24

#### Ultimo invento de Edison

##### Lámparas 'Mazda'

De filamento trafilado 75 OJO de economía e el consumon

Mas barata y duradera que cualquier otra Lámpara

Venta por mayor y menor

**B. ORIS Y Hno.**

Unicos agentes para Rio Negro y Soriano

#### Disponible

¿Cual es la mejor fotografia?

La de Carlos Zefferino

CALLE TREINTA Y TRES

Esmero—Lim Pieza chic

PRECIOS MODICOS



DESEA V.D. VESTIRSE ELEGANTEMENTE COMO EN LAS GRANDES  
CAPITALES, Y CON EL MISMO CHIC QUE ACOSTUMBRAN LOS DISTIN-  
GUIDOS CABALLEROS DE GUSTO MUY REFINADO? ACUDA PUES ALA

## SASTRERIA DE "ROMA"

De Jose Giachetta

—(Sucesor de ANTONIO DE DOVITIS)—AÑO 1880

En esta antigua y acreditada casa, el trabajo es garantido, las que ofrece no son igualadas por ninguna otra similar.

- P—El corte y confección son de primer orden
- O—Tiene por lema satisfacer el gusto de sus clientes.
- R—Importa directamente los más modernos casimires
- Q—Constantemente se preocupa de las continuas variaciones de la Moda
- U—Los precios son de verdadero reclame
- E—Es la mejor casa de confianza

136—Calle Brasil—136 Fray-Bentos

## EMPLAZAMIENTOS

Por mandato del señor Juez Letrado Departamental Doctor Don Eugenio Perez Gorgoroso, recaído en el expediente iniciado por el Señor Agente Fiscal del Departamento sobre los menores desamparados Nazario y Maximiliano da Silva, se cita llama y emplaza al padre, y si faltare éste a la madre de dichos menores para que dentro del término de noventa días a contar desde la primera publicación de este aviso, comparezcan a deducir los derechos inherentes a la patria potestad bajo apercibimiento de proceder a nombramiento de tutor dativo de acuerdo con lo dispuesto por los artículos 27 y 30 de la Ley de 24 de Febrero de 1911 y 307 del Código de P. Civil.

Fray-Bentos Abril 27 de 1911.  
José Durañona y Vidal  
Escribano Público.

Por mandato del Señor Juez Ldo Dptal. Dr. don Eugenio Perez Gorgoroso, recaído en el expediente iniciado por el señor Agente Fiscal del Dpto. sobre el menor desamparado Tomás Cautel se cita, llama y emplaza al padre, y si faltare éste a la madre de dicho menor para que dentro del término de noventa días, a contar desde la primera publicación de este aviso, comparezcan a deducir los derechos inherentes a la patria potestad, bajo apercibimiento de tutor dativo de acuerdo con lo dispuesto por los artículos 27 y 30 de la Ley de 24 de Febrero de 1911 y 307 del Código de P. Civil.

Fray-Bentos, Abril 27 de 1912.  
José Durañona y Vidal  
E. P.

Por mandato del Señor Juez Letrado Departamental, doctor Don Eugenio Perez Gorgoroso, recaído en el expediente iniciado ppr el señor Agente Fiscal del Departamento, sobre la menor desamparada Ana Machado, se cita llama y emplaza al padre y si faltare a la madre de dicho menor, para que dentro del término de noventa días, a contar desde la primera publicación de este aviso, comparezca a deducir los derechos inherentes a la patri potestad bajo apercibimiento de proceder al nombramiento de tutor dativo de acuerdo con lo dispuesto por los artículos 27 y 30 de la Ley de 24 de Febrero de 1911.

y 317 del Código de Procedimiento Civil.

Fray Bentos, Febrero 9 de 1912.  
José Durañona Vidal.

Por mandato del señor Juez Letrado Departamental, Dr. don Eugenio Perez Gorgoroso, recaído en el expediente iniciado por el señor Agente Fiscal del Departamento sobre los menores desamparados Gregorio, Cefernio y Maria Pereira, se cita, llama y emplaza al padre y si faltare éste a la madre de dichos menores, para q' dentro del término de noventa días, a contar desde la primera publicación de este aviso, comparezca a deducir los derechos inherentes a la patria potestad, bajo apercibimiento de proceder al nombramiento de tutor dativo de acuerdo con lo dispuesto por los artículos 27 y 30 de la Ley de 24 de Febrero de 1911 y 307 del Código de Procedimiento Civil.

Fray Bentos, Febrero, 9 de 1912.  
José Durañona y Vidal.  
Escribano. Público.

Por mandato del señor Juez Letrado Departamental, Dr. don Eugenio Perez Gorgoroso, recaído en el expediente iniciado por el señor Agente Fiscal del Departamento sobre la menor desamparada Dominga Leguirsamón, se cita, llama y emplaza al padre y si faltare éste a la madre de dicha menor, para que dentro del término de noventa días, a contar desde la primera publicación de este aviso, comparezca a deducir los derechos inherentes a la patria potestad, bajo apercibimiento de proceder al nombramiento de tutor dativo de acuerdo con lo dispuesto por los artículos 27 y 30 de la Ley de 24 de Febrero de 1911 y 307 del Código de Procedimiento Civil.

Fray Bentos, Febrero 9 de 1912.  
José Durañona y Vidal.  
Ezno. Pco.

## Banco de la República

### ORIENTAL DEL URUGUAY

FUNDADO EN 1896

CAPITAL AUTORIZADO: \$ 20.000.000

Casa Central: Zabala 79—Agencia: Rondeau 366

—MONTEVIDEO—

## SUCURSALES

SALTO	FLORIDA	SAN EUGENIO
PAYSANDU	CANELONES	FRAY-BENTOS
ERCEDE	COLONIA	J. B. y ORDOÑEZ
MELO	MALDONADO	CARMELO
SAN JOSÉ	TRINIDAD	DOLORES
MINA	S. FRUCTUOSO	SAN CARLOS
DURAZNO	RIVERA	SARANDI DEL YI
ROSARIO	ROCHA	TALA (Agencia)
	TREINTA Y TRES	

## OPERACIONES DEL BANCO

- 1. Cuentas corrientes en oro y plata.
- 2. Descuentos de documentos de comercio.
- 3. CARTAS DE CRÉDITO Y ÓRDENES TELEGRÁFICAS sobre las plazas comerciales de Europa y América.
- 4. GIROS SOBRE EL EXTERIOR: sobre todas las ciudades de Europa, Asia, África, América, Brasil, etc, etc.
- 5. GIROS, ÓRDENES TELEGRÁFICAS TRANSFERENCIA sobre todas las ciudades.
- 6. Sucursales, mediante pequeñas comisiones.
- 7. COBRANZAS DE GUPONES Y DIVIDENDOS, enajenación de valores, etc, etc.
- 8. COBRANZAS DE LETRAS Y PAGARÉ POR CUENTA DE TERCEROS.—hasta nuevo aviso.
- 9. CUSTODIAS.—COMPRA Y VENTA DE TÍTULOS.

## Sucursal---Fray-Bentos

ABONA—	En cuenta corriente oro	1% anual
	En depósito a plazo fijo a 3 meses	3 " "
	" " " a 6 " "	4 " "
	" " mayor plazo convencional.	5 " "
	" " en caja de ahorros	3 " "

COBRA—Descubierta en cuenta corriente convencional  
1. Descuento y Cautiones con garantías de valores

Horas de oficina—De 10 a m. 3 p.m.—Sábados: de 10 a.m. a 1 p.m.  
Ley Orgánica del Banco de la República  
de 17 de Julio de 1911

ART. 12—La emisión tendrá prelación absoluta sobre las demás depósitos y operaciones que realice el Banco.

## Almacén, Barraca y Ferretería

DE  
Antonio Abrinis

compra y venta cereales

en general y fruto del país

Forrajes, maderas, baldosas, alambres y demás artículos de construcción.

Especialidad en sarni.

fugos y garrapaticidas

Esta casa se encarga de remitir a cualquier punto de la vía Ferrea en el departamento y fuera, cualquier pedido de materiales para alambrados, contando para ello con fuertes depósitos de maderas de Nanduvay del Corralito y corrientes, balancines de pinotes Urunday y Nanduvay, Alambres ovalados de acero de todas marcas y números, y patentes ingles. de enfriar, puas y tejidos de todas clases. Consulten mis precios antes de comprar a Paysandú o otros pueblos, pues llevo grandes ventajas en fletes y demás para que el comprador tenga más vaens

## Arados "Oliver"

Los de mas aceptación

Desgranadoras y Molinos de maíz

Sembradoras, Rastras, Motores y todas clases de máquinas agrícolas

Pidanse detalles completos y precios en

"LA ARGENTINA"

TIENDA, ALMACEN, FERRETERIA de

B. Oris y Hno.

Disponible